

Radiographie : röntgen

Vous allez avoir une radiographie.
Du kommer att ha en röntgenundersökning.



L'examen dure quelques minutes.
Tentamen tar några minuter.

L'examen n'est pas douloureux.
Tentamen är inte smärtsam.



Il faudra avant l'examen retirer vos bijoux pour qu'ils n'apparaissent pas sur la radiographie.
Det kommer att vara nödvändigt innan examen drar ut dina juveler, så att de inte visas på radiografin.

Le personnel va vous installer dans une position précise avant de prendre la radiographie, il faudra essayer de ne pas bouger durant tout l'examen.
Personalen kommer att placera dig i en viss position innan du tar röntgen, du försöker att inte flytta under tentamen.

Il est possible qu'il y ai plusieurs radiographies, pour avoir des images sous différents angles.
Du kan ha flera röntgenbilder, för att få bilder från olika vinklar.

Le personnel vous demandera peut être de bloquer votre respiration quelques secondes pendant l'examen.
Personalen får be dig att blockera andan i några sekunder under tentamen.

Tomodensitométrie : Scanner

Vous allez avoir un scanner.
Du kommer att ha en scanner.



L'examen dure environ 30 minutes.
Tentamen tar cirka 30 minuter.

L'examen n'est pas douloureux.
Undersökningen är inte smärtsam.



Retirez vos bijoux avant l'examen.
Ta bort dina smycken före provet.



Une perfusion sera parfois nécessaire.
En infusion kommer ibland att vara nödvändig.

Vous serez installé sur une table d'examen, vos bras seront installés au dessus de votre tête, puis la table d'examen va glisser dans un grand anneau.

Du kommer att sitta på ett provbord, dina armar kommer att installeras ovanför ditt huvud, och sedan ska tentamenbordet glida in i en stor ring.

Le personnel vous demandera parfois de gonfler les poumons et de bloquer votre respiration quelques secondes.
Personalen kommer ibland att be dig att blåsa upp lungorna och blockera andan i några sekunder.

Imagerie par résonance magnétique : Magnetic resonance imaging

Vous allez avoir une IRM (Imagerie par résonance magnétique).
Du kommer att ha en MR (Magnetic Resonance Imaging).



L'examen dure environ 40 minutes.
Tentamen tar cirka 40 minuter.

L'examen n'est pas douloureux, mais il est bruyant.
Tentamen är inte smärtsamt, men det är bullrigt.



Il faudra retirer tous vos bijoux ou objets métalliques.
Det kommer att ta bort alla dina smycken eller metallobjekt.

Signalez nous si vous portez un pace-maker, une valve cardiaque mécanique, un stent, une prothèse.
Berätta om du har en pacemaker, en mekanisk hjärtventil, en stent, en protes.

Vous devrez retirer votre appareil dentaire ou auditif.
Du måste ta bort din tand- eller hörselprotes.



Une perfusion vous sera posée avant l'examen.
Du kommer att få en infusion före tentan.

Vous allez être installé sur la table d'examen, puis cette table d'examen va glisser dans un grand anneau, avant que l'IRM ne commence.

Du kommer att installeras på tentamenstabellen, då denna tentamen kommer att glida in i en stor ring, innan MR börjar.

Le personnel vous demandera parfois de gonfler les poumons et de bloquer votre respiration quelques secondes.
Personalen kommer ibland att be dig att blåsa upp lungorna och blockera andningen i några sekunder.

